

Jack was tired of all the wimps in his town, their boring games and goody goody ways sent him to sleep. So, Jack being of a rather naughty disposition set about livening things up a bit, he picked up his trusty pea-shooter and scarpered off to cause some trouble.

This is where you come in to take on the role of Jack and use your imagination to be as naughty as possible doing the things you always wanted to do but dare not (YOU WIMP!!). Jump on things, pick them up and drop them, use your pea-shooter to create smashing effects and toot your horn at the cat.

Use the items you pick up wisely then you must work out where you have to drop them to cause ultimate havoc. For instance what could you do with a tube of glue?

#### Useful Items

*Flower Killer*  
*Soap Powder*  
*Glue*  
*Bomb*  
*Clay*

*Horn*  
*Battery*  
*Floppy Disc*  
*Key*  
*Headphones*

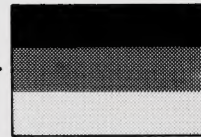
*Fertiliser*  
*Weight*  
*Credit Card*  
*Potty*  
*Cassette Player*

#### Controls

*Keyboard*  
**Z** - Left  
**]** - Up  
**SPACE** - Fire  
**H** - Pause On/Off  
**1 & 2** - Pick Up/Drop  
**RETURN** - Enter Door  
**FIRE & UP** - Jump

**X** - Right  
**?** - Down  
**Q** - Quit  
**C** - Control (Joystick/Keyboard)  
**M** - Sound on/off

Alternatively use a joystick in Port 2 for left/right/up/down & fire.



Jakob kam aus dem Gähnen gar nicht heraus. Er hatte genug von den ganzen Langweilern in seiner Stadt, hatte die Nase voll von ihren phantasielosen Spielen und den brav-biedereren Spießrallüren. Schließlich packt ihn ein unwiderstehliches Verlangen, seiner schlummernden Neigung nach einer gewissen Börsartigkeit nachzugeben. Mit der Absicht, ein wenig Leben in die schläfrige Stadt zu bringen, holte er sein Pusterohr und machte sich auf den Weg, augenzwinkernd und voller Unsinn im Kopf.

So, und hier darfst Du in die Rolle von Jakob dem Bengel schlüpfen. Dieses Spiel gibt Dir die einmalige Chance, einmal all das zu tun, was Du schon immer mal tun wolltest, ohne jedoch den Mut aufzubringen. Du kannst Dinge zertreten, sie aufheben und mit einem Knall fallen lassen oder Dein Pusterohr mit großem Effekt verwenden, oder, wenn Du's nicht lassen kannst, dem Kater mit der Tute einen Schreck einjagen.

Wähle Deine Gegenstände mit Pfiff und überleg' Dir genau, an welcher Stelle sie die größte Verwirrung anstiften. Wozu ist zum Beispiel eine Tube Klebstoff gut?

#### Nützliche Objekt

*Blumenvertilger*  
*Düngemittel*  
*Batterie*  
*Leim*  
*Kreditkarte*

*Schlüssel*  
*Lehm*  
*Tute*  
*Seifenpulver*  
*Kopfhörer*

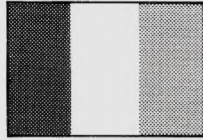
*Gewicht*  
*Diskette*  
*Bombe*  
*Nachttopf*  
*Kassetengerät*

#### Bedienung

*Tastatur*  
**Z** - Links  
**]** - Hoch  
**SPACE** - Feuer  
**H** - Pause ein/aus  
**1 & 2** - Aufheben/fallenlassen  
**RETURN** - Durch eine Tür eintreten

**FEUER & ]** - Sprung  
**X** - Rechts  
**?** - Nach unten  
**Q** - Beenden  
**C** - Bedienung (Joystick/Tastatur)  
**M** - Ton ein/aus

Oder: Joystick in Anschluß 2 für links/rechts/hoch/adwärts & feuer verwenden.



Jacques en a assez de tous les garçons trop sages du voisinage, ces enfants modèles et leurs jeux démodés l'ennuient à mourir. Et comme Jacques est un gârnement, il a décidé d'animer un peu les choses. Avec son précieux lance-boulettes en poche, il va aller semer la panique.

Et c'est là que vous prenez le rôle de Jacques. Servez-vous de votre imagination pour faire tout ce que vous avez toujours voulu faire sans jamais oser (hypocrite!!). Sautez sur ce tout que vous voulez, jouez au football avec les objets que vous rencontrez ou laissez les tomber, improvisez avec votre lance-boulettes, et n'oubliez surtout pas de klaxonner pour faire peur au chat.

N'utilisez pas les objets que vous ramassez n'importe comment. Choisissez le meilleur moment pour faire plus d'effet. Par exemple, savez-vous ce qu'on peut faire avec de la lessive?

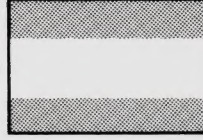
### Objets Utiles

<b>Désherbant</b>	<b>Argile</b>	<b>Poids</b>
<b>Engrais</b>	<b>Colle</b>	<b>Disquette</b>
<b>Batterie</b>	<b>Klaxon</b>	<b>Bombe</b>
<b>Carte de crédit</b>	<b>Lessive</b>	<b>Pot de chambre</b>
<b>Clé</b>	<b>Ecouteurs</b>	<b>Magnétophone</b>

### Commandes

<b>Clavier</b>	<b>FIRE et J: - pour sauter</b>
<b>Z - vers la gauche</b>	<b>?/ - ver le bas</b>
<b>J: - vers le haut</b>	<b>Q - pour terminer</b>
<b>SPACE - pour tirer</b>	<b>X - vers la droite</b>
<b>H - pour suspendre/reprendre le jeu</b>	<b>C - contrôle (manette de jeux/clavier)</b>
<b>1 et 2 - pour ramasser/jeter</b>	<b>RETURN - pour entrer</b>
<b>RETURN - pour entrer</b>	

Vous pouvez aussi servir de la manette de jeux dans Port 2 pour aller à gauche et à droite, monter et descendre et tirer.



Jack estaba aburrido de todos los latosos en su ciudad; sus juegos sin gracia y sus buenas maneras lo tenían más que cansado. Y como Jack era un poco pícaro, se propuso a animar las cosas un poco; tomó su leal cerbatana y partió a crear problemas.

Aquí es donde tú empiezas a tomar el papel de Jack y a usar tu imaginación para politarte lo mas mal que puedas y hacer aquellas cosas que siempre has querido hacer, pero que no te atrevías (QUE CINICO QUE ERES!!). Tirate encima de las cosas, recógelas y tiralas por cualquier lado, usa tu cerbatana para dispararles a todos, y tirale la cola al gato.

Todas las cosas que recogas, usalas con cuidado para que puedas crear el caos total. Por ejemplo ¿se te ocurre que podrias hacer con un tubo de goma de pegar?

### Cosas Utiles

<b>Desinfectante de plantas</b>	<b>Cometa</b>	<b>Fertilizante</b>
<b>Jabón en polvo</b>	<b>Pilas</b>	<b>Pesa</b>
<b>Goma</b>	<b>Diskettes</b>	<b>Tarjeta de crédito</b>
<b>Bombas</b>	<b>Llave</b>	<b>Bacénica</b>
<b>Arcilla</b>	<b>Auriculares</b>	<b>Casetera</b>

### Controles

<b>Teclado</b>	
<b>Z - izquierda</b>	<b>X - derecha</b>
<b>J: - ar iba</b>	<b>?/ - abajo</b>
<b>SPACE - disparar</b>	<b>Q - retirarse</b>
<b>H - pausa si/no</b>	<b>C - controles (palanca de mando/teclado)</b>
<b>1 &amp; 2 - tomar algo/botario</b>	<b>M - sonido on/off</b>
<b>RETURN - entrar por la puerta</b>	
<b>FIRE &amp; arriba - Saltar</b>	

Alternativamente usa la palanca de acceso 2 de mando para monerte a la izquierda/derecha/arriba/abajo y para disparar.



### COMMODORE 64

**Cassette:** Turn on the computer and press **SHIFT** and **RUN/STOP** keys together. Press **PLAY** on the cassette player and the program will load and run automatically.

**Disk:** Connect disk drive as per user manual. Insert disk, label side up, and turn on the drive. Turn on the computer and type **LOAD**\*-**"B,1**; and press **RETURN**; the disk will load and run automatically.



### COMMODORE 64

**Kassette:** Den Computer einschalten und die **SHIFT**- und **RUN/STOP**- Tasten zusammen niederdrücken. Die Spieltaste (**PLAY**) auf Ihrem Kassettengerät betätigen — das Programm wird automatisch geladen und läuft.

**Diskette:** Das Laufwerk wie im Anwender-Leitfaden beschrieben anschließen. Die Diskette mit der Etikette nach oben einschieben und das Laufwerk einschalten. Den Computer einschalten, **LOAD**\*-**"B,1**; tippen **RETURN**- Taste drücken. Die Diskette wird automatisch geladen und die und läuft.



### COMMODORE 64

**Cassette:** Mettez votre O.I. sous tension et appuyez simultanément sur les touches **SHIFT** et **RUN/STOP**. Appuyez sur **PLAY** de lecteur: le programme se charge et se déroule automatiquement.

**Disque:** Branchez le lecteur du disque selon les instructions du manuel. Montez le disque, étiquette sur le dessus et mettez le lecteur sous tension. Mettez ensuite votre O.I. sous tension et tapez **LOAD**\*-**"B,1**; appuyez sur **RETURN**; le disque se charge et tourne automatiquement.



### COMMODORE 64

**Cassette:** Encender el computador y pulsar simultáneamente las teclas **SHIFT** y **RUN/STOP**. Pulsar en el grabador de cassette y el programa se cargará funcionará automáticamente.

**Disco:** Conectar la unidad de discos según el manual del usuario. Introducir el disco, con la etiqueta hacia arriba, y encender el aparato. Encender el computador y teclear **LOAD**\*-**"B,1**; y pulsar **RETURN**, el disco se cargará funcionará automáticamente.